

premier ministre¹. — Le registre placé au-dessous² (fig. 294, 295, 296) est tout entier occupé par un cortège de femmes, de même que le registre correspondant de l'angle Nord-Est était occupé par un cortège d'hommes; ici, les personnages principaux paraissent être deux femmes (fig. 296) reconnaissables à leurs têtes encadrées d'un panache compliqué qui retombe en volutes sur les côtés; ces deux protagonistes sont placés entre trois autres dames et sont accompagnées de suivantes dont deux ont une coiffure rappelant vaguement le nœud des Alsaciennes; le reste du cortège (fig. 295) est formé par des femmes dont deux portent des écrans de plumes. Le cortège est accueilli par deux femmes (fig. 296, à gauche), dont l'une paraît présenter une fleur de lotus, et l'autre une boîte à encens; on remarquera le costume de ce dernier personnage; son corsage serré à la taille forme blouse; ses longues manches retombantes sont ornées de franges à la hauteur du coude. — A mon avis, le cortège d'hommes et le cortège de femmes représentent le donateur, c'est-à-dire le prince héritier T'ai, roi de Wei, et ses deux femmes; si cette supposition est exacte, nous avons donc ici des spécimens des costumes de cour au septième siècle de notre ère. — Au-dessous du cortège de femmes, cinq personnages accroupis (non photographiés) correspondent aux figures analogues de l'angle Nord-Est.

Sortant de la grotte centrale Pin-yang, et poursuivant notre marche du Nord au Sud, nous voyons le gardien très endommagé qui est symétrique de celui que nous avons signalé plus haut (p. 327, l. 18-23), puis le pilier portant la grande inscription de 641. C'est ce monument épigraphique qu'il convient maintenant d'étudier (fig. 656 et 1274).

L'inscription mesure 2 m. 88 de haut, avec le titre, et 1 m. 64 de

1. Une photographie assez nette de ces scènes de gauche a été publiée par M. Taki dans le n° 253 de la revue *Kokka*, juin 1911, p. 351.

2. Un estampage correspondant à notre figure 296 a été donné par M. Worch au Musée Cernuschi (cf. *Catalogue sommaire* de l'expo-

sition d'art bouddhique en 1913, n° 684) — Dans un intéressant article du *Burlington Magazine* (Décembre 1910), vol. XVIII, pp. 138-144, intitulé *Buddhist Art in the Far-East and the Documents from Chinese Turkestan*, M. R. Petrucci a reproduit, d'après mon propre cliché, ma fig. 293.